

# Žilžės Releivis

(pirma „Naujasis Releivis“.)

„Žilžės Releivis“ yra Seređoj bej Subatoj iždūdamas ir laštūja ant Bertainio Meto 50 Pen.

Užtelawimai yra nū bile koki Pošto priimami, arba ir pačoj Drukorijoj

J. Keolānderio bej Sunaus  
Žilžėje, Aukštoje Ulycz. 67 (Gobe Str. 67).



Apfakimat,

Drukorijų Žilžės Releivio funkciami laštūja po 10 Pen.

Pristulymai 20 Pen.,

už ložną smulkeis Raštais išpausią Žilž.

Gromatos del Žilžės Releivio patiks išrašomos yra dabar i Žilžę nufunciamos.

Nro. 50.

Žilžėje, 22. Junijū 1892.

13. Jahrgang.

## Ras pastutiniamė Gzese Swiete nufidawe.

### Iš Wokietijos.

Berlyne, 15. Junijū. Mirimo Diena Ciecoriaus Priczkaus III. 15. šio Menesto nū musū karališkojo Dwaro tykay šwēsta tape. Ciecorius ir Ciecoriene su seniausieis Princiais patys prie Grabo i Pakajaus Baznyczią nuejo ir tenay Wainikus ant Palaidojimo Wietos padejo. Kariuna ant Balocziaus ant Puses nuleista buvo ir Balkongo Szaline su jūdu Bloru apwynota buvo. Ir Ciecoriene Rasle bej wisi Nabastininko Rudikiei Wainikū atsiunte ir tūs prie Grabo padeti liepe. Szwedū Karalius, kurs tam Larpe prie musū karališkojo Dwaro ušfilaike, jau Dieną pirm to Wainikū padejes buvo. Ir daug Žmoniū atfirado, kad prie Grabo mylimo Nabastininko sawo Maldas atliski galetu.

— Szwedū Karalius Utarninke, Wakare ant Zieg. 9 i Potsdam atstojo ir i Berlyną nukeliawo. Musū Ciecorius aukštaji Swecziją iki ant Gelzfeldwaro palhdejo ir ten nū jo firdingay atfifweikino. Jis i Kalwņę ir dar iki Seređos Wakaro Berlyne prie sawo Pasuntino ušfilaike. Iki ant Gelzfeldwaro Badū Karaliunas bej jo Pasuntins von Lagerheim j palhdejo.

— Grykonū Karaliuno Pati, Sesū musū Ciecoriaus, 22 Metū sena pastojo. Aukšta žiupone Ciecorienę Raslę aplanke, kuri sawo Ušfilaitymą Mieste Homburg tur.

— Didercikiene nū Mecklenburg-Szwerny Panedelio Wakare iš Petersburkio ateidama i Berlyną atkeliawo ir ant Gelzfeldwaro nū Mecklenburgio Pasuntinio von Derzen pasweikinta tape. Stundą po to ir Didercikis iš

Szwerny atkeliawo, palhdetas nū sawo Adjutanto Baron von Ralkahn bej Gromo v. Bassewi. — Utarninke Didercikis Ciecoryhtes Kaneleri Gromą v. Kapriwi ilgą Gzesą aplanke. Potam aukstas Boras i Potsdam ant Uplančymo musū ciecoryškojo Dwaro nuwaziawo. Wakare ant Zieg. 7 aukstam Borui ant Garbes didi Gziasnis pataisyta buvo. Po Walgio didercikiskas Boras sawo Ušfilaitymą karališkame Baloczijuje Mieste Potsdam eme; Seređoj aukstieje Swecziei wel i Szwerny iškeliawo. Didercikis pagal sawo Pasrodymą nū sawo Ligos wisan pasweikes yra.

— Princas Jurgis nū Saksū 8. Augustą š. M. 60 Metū sens pastos. Nū žalnieriskos Puses hitą Dieną labay šwēsta taps. Princas Jurgis prusifiskas Gendrolfeldmaršols yra ir šiū Gzesu Rumandiers 5., 6. (prusifkū) bej 12. (Saksū) Armekuro yra.

— Rektoris Ahlwardt Gzetwerge iš Perjektojimo Ralejimo paleistas tape. Jo Prieteliei jam Raucioną nū 10000 Mk. judejo.

— Ciecorius wieną Rumisjioną istates yra, kurs apmastyti tures, del to pastutiniamė Gzese Lwanai musū žemej tokie dideli buvo, ar ne karališkieje Darbai tam Rusifikimui Briežasti dūda? Kaip Lwanū Iškada geriausiey gal nukreipta buti? Szitas Rumisjions 32 Draugū skaitys, kurie jau dabar nū Ciecoriaus praminti yra; wiens nū tū Draugū yra Pons Kupczjus Anker iš Rusnes.

— Wiens nū nabastininko Ciecoriaus Biliaus I. Larnū, Grows Pūckler, Seređoj 94½ Metū sens pamires yra. Nabastininks wyriausias Maršals karališkojo Dwaro buvo ir del Atiū Ligos jau pirm keliū Metū

sawo Uredą atdūti turejo. Jis Riteris Rebo jūdojo Grelio buvo.

— Gendrolpustmistras Stephan Balydejime Gstreikio Uredininkū per Gstreikiū žemę keliaus ir Gstreikio Busto Žtaihsmus apžiures.

— Ciecorius prie Apziurejimo Žalnieriū ant Zempelhowio Lauko sawo Mašną su Piningais ir su kelieis Žiedais pametes buvo. Nū Wyrū 2. Gardū Dragunū Ragimento Mašna wel surasta Ciecoriui idūta tape.

— Ant Garbes karališkojo Poro iš Italijos, kurs Panedeli i Berlyną parwyks, prie musū karališkojo Dwaro Panedelio Wakare didesne Gziasnis bus. Utarninke didelė Parode nufidūs, Seređoj didelis Gfercierawims nulaitytas bus. Petnyczioj karališkasis Boras wel iš Berlyno atstos. — Grows Solms, Wokietijos Pasuntins Ryme, jau Subatoj i Berlyną parwyko ir karališkaji Porą jau ant Gelzfeldwaro pasweikis. Ant Garbes Szlužbos prie Karaliaus nū Italijos Grows Waldersee, Gendrolleitmons von Bülow, Gardekurū Oberstas v. Bissing komandierūti yra.

— Nū Gmino Pascha iš Aprikos ta žine per wisan Zeitungas parejo, kad jis numires esqs. Kaip dabar patyriama, jis sweiks i Bukoba, prie Wiktorija Nyanca Mariū atkeliawes yra. Mes dabar nuliauksim, koki žine tikroji bus bumusi.

— Wokietijos Pasuntins Londone, Kunigaitkis Hapsfeldt, Berlyne susirges yra; Baines jo žiga dar ikšiol ne prikel.

Sztettyne, 15. Junijū. Ciecorius pagal žinę iš Sztettyno 27. šio Menesto Sztettyne ant Ukruto Budawojimo Pleciaus „Wulkan“ žbegimui Ukruto „St.“ i Wandeni pribuses.

Friedrichsrub, 15. Junijū. Kunigaitkčio Bismarckio Pati wakar Gro-



wienę Waldersee Mieste Altona ap-  
lanke; bendien Grows Waldersee Bis-  
mareki aplanke ir nu jo ant Gelzfel-  
dwario sulauktas i Paloezių lydetas  
tape.

Bonn, 15. Junyju, Landgirikto  
Kotas Spahn, kurs Ciecorystes bey  
Karalystes Saime Ratilikū Partijai  
priklauso, nu Ciecoriaus per Koto  
wyrausiojo Landgirikto Mieste Posen  
pramintas yra.

### Is Maskolijos.

Petersburkij, 18. Junyju. Kaip  
nu aukštu Bonu patyriama, Maskolijos  
Ciecorius Estreikio Ciecorių ant Me-  
džioles i Spalą ant ateisencio Rudens  
pakvietes yra.

### Is Szwedu Zemes.

Wokietijos Konzuls, Mieste Kalmar,  
G. J. Hasselkwiist, kurs Szwedus gimęs  
yra, del dibelio Brigawimo nusiziorwe.

### Is Saurines Amerikos.

Didi Betra su daug Lytaus 16. šio  
Menesio Pietu Kampe musu Zemes  
daug Iklados padare, opacziez Zemeje  
Minnesota. Szerburne Szuile iskrito  
ir Molytoji bey 15 Szuilokus uzmuše.  
Ir daug kitu Butu parplesti tape;  
is wiso 30 Personu sawo Gywasti  
palikti turejo.

Washington, 17. Junyju. Prie  
wieno Gelzkelio Darbininkai is Italijos  
dirbo. Uzweizdas Nelson nu 4 Dar-  
bininku uzmuštas tape. Nelsono Prie-  
teliei tus Darbininkus tujaus ant Wie-  
tos nuzawino.

### Is Lietuwos bey abiejū Prusu Prowincū.

Eilzej, 20. Junyju. Isganymo  
Armija turejo Czetwerge ant Bieg. 8

Nusidawimas.

### Lapes Malunas.

Lapes Malunininkas pabudo pamažu  
is Apswaigimo. Sumisustū Risliū pilns  
braute jis sawo slapiūsius Plaukus nu  
Kaktos i Szali. Jis turejo pirma ap-  
fimislyti, kas su jumi nusidawus buvo.  
Ar jis bene ne buvo taip isgastingay  
sapnawes? Su didzia Broce istenge jis  
Galwą pakelti, bet jis weif stenedams  
wel atgal sukrito; tas Izwilgis, kursai  
jam rodes, buvo per labay isgastingas.  
Kaip su Dienos Szwiesia apšwiete Menū  
isblyskusyji Weida jaunojo Firsterio,  
kursai sawo Galwą prie Medzio glaude,  
prie kurio ji ansai Balamutas pririses  
buwo. Jo didzioses, melinoses Akys  
zwelge i zwaigzdetaji Dangu, Romybe  
ir gilus Patajus, wyriskas Drasumas  
ir Pasidawimas i Diemo Walę gulejo  
ant jo wiernojo Gymio.

At je! Bergeris buvo wiernas  
Zmogus, kursai sawo Pareigas wiernay  
atliko ir del to be Baimes Smercziai  
i Akis ziureti galejo; ale jis, kursai

Wakare Surinkimą Betleemes Drau-  
gystes Baznycioje. Wedejas minetojo  
Surinkimo buwo „Stabs-Auptmons“  
Juncker is Berlyno. Tas Surinkimas  
buwo labay aplankytas, kaczeig Zeiga  
10 Pf. kastawo. Kaip paprasta, kal-  
bejo Stabs-Auptmons, wiens kits Afi-  
ciers, wiens Kadets, 6 Aficierenes bey  
Kadetenes apie sawo Elgimą pirm ju  
Istojimo i Isganymo Waislą. Keli  
sakesi labay didi Griekininkai buwe,  
potam ale jus Pons Diems ant Prisi-  
wertimo wedes, titi wel butę nobazni  
Zmones, ale niekur ne galeje Pataju  
rasti. Wisi ale tame Dalyte lygus buwo,  
kad jie Isganymo Waisle sawo Pa-  
taju atrade, jie pajute, kad jiems Pons  
Jezus po ju Istojimo i Isganymo  
Waislą wisus Griekus atemes,  
jut jie dabar wisay cysti nu  
Grieku esantis. Isganymo  
Waisle budami, jie wisay Grieku  
ne gali daryti, bet dabar taip  
gyweną, kaip Pons Diems sawo  
Zolane praso. Tolsai Pasigyrimas  
tarp su pilna Ibmenczia dumojancziū  
Zmoniū turejo Papiktinimą pakelti.  
Daug Susirinkusiuju buwo ateje, to  
Naujo matyti bey girdeti. Tie Afi-  
cierams be kalbant jiems Kartais i  
Tarpą kauke, jut jie Metiesą kalbą ir  
pasigirti nori. Aficierams wieną dwa-  
siską Giesmę linksmu Dainos Balsu  
be pragiestant, pradejo jiems priepais  
ant Koru wiens „Af turejau wieną  
Draugą“ aiskiu Balsu dainioti. Tū-  
jau jam keli pritare, ale ne ilgay tru-  
kus iswede je Uzweizdejimą wedasis  
Policistas laukan. Aficierai istare,  
kad jie ir tarp Lietuwininku Balmieriū

priewersti nori. Ant to Dalyto kal-  
bejo wiena Leitmonene ir wiena Ka-  
detene lietuwiskay, wis pagal sawo  
Baproti sawę ir Isganymo Armiją  
girdamos. Musu Lietuwininkai, kurie  
papratę yra, Baznycioje czystaji Diemo  
Zodi girdeti, ne dūfšis tokiū engliškū  
Skirtwierininkū prifigauti, ant to ga-  
lim mes nusitikiteti. Isganymo Waisle  
Skirtwiera Pabudziui Lietuwininkū wi-  
saj ne pritinka, jau wirkutinieji Da-  
lykai, butent dywinasis, ben ir ten  
cziužinejasis Klupojims besimeldziant,  
tame Tarpe ju Rankos ne yra sude-  
tos, bet wiens jas i Szoną isisprendzia,  
kits jas wel ant Rugaros laiko, jog ju  
Malda lyg Bowyjimas isziur. (Wiena  
Lietuwininke Moteriske man ant mano  
Klausymo, kaip jei tas Surinkims pa-  
tikęs, atsiliepe: ji welyjanti meliaus  
Namiej Bowyjimui sawo Ruditiū pri-  
buti, ne kaip dar Kartą toki Diemo  
Bluznyjimą girdeti.) Pons Jezaus  
Malda, kuri tikras Pawyzdis Krikš-  
czioniū Maldos yra, paniekina Isga-  
nymo Waislas (as dwiem Surinkimam  
pribudams, ney wieną Kartą je  
meldziant ne girdejau); ir meldzias taip,  
kaip Pons Jezus Matejosiū fektame  
Pestyrimie apie Bagonū Malda sako,  
butent lyg mislydami, Pons Diems  
jus isklausyti turis deley ju ilgo Szneke-  
jimo ir tankio Atkartojimo tū pacziū  
Zodziū.

Ant Galo apsieme Sztabs-Aupt-  
mons Juncker su kelieis Aficierais i  
Klaipedą kelianti, jeib ir ten Waiskui  
šwieziū Balmieriū priverstu.

Kusnej, 17. Junyju. [Gaile-  
stinga Wietra.] Szime Pawasarij

pirm to ir nū sawes toktai butu sakyti  
galejes, ar jis ne buwo taip giliey  
pūles, ar ne buwo isgastingasis Galas  
teifi Korawone uz Nusizengimus? Bi-  
ningū Meile ir pikti Prikalbejimai ne-  
wiernojo Pagalbininko buwo je nu  
tikrojo Tako nutraukę, Brangwyne jek-  
kojo jis graudenantiji Balsą pabudusios  
Sazines nutroskinti. Baimingay jis  
wel i Firsteri ziurejo. Jey tas czion  
nuzuwo, tay buwo jo Sunus Kunrots  
jo Razbaininku, — Kunrots, jo pieip  
taip wiernasis Sunus, — o Edwite,  
kuri Otto Bergeri be Abejojimo mylejo,  
kas ben is tos pastoti turejo? Deju-  
damas bande Repalaimingasis, Pilwu  
slinkdams, Suristaji atsiekti. Jis pa-  
sijuto Beili Delmone be turis, ar jam  
ne pasisektu, Suristajo Kypsius perpjauti?  
— Bergeris zwelge pamažu ant Ap-  
gailejimo wertojo Pawidalo po sawo  
Kojū. „Lapes Malunininke,“ sake jis  
uzmesdams, taygi turiu as jumis cjo-  
nay tropyti? Ar taip toli jusu Szwiesos  
prišbijas Takas jus parwede, ant kurio  
weifšczioti jus nesigedejot? Swetimą

Lurtą jus pasijawinot, issigelbeti ne  
galinczius Sutwerimus leidot jus bul-  
ley paspestuse Sabanguse baisingu Smer-  
cziu nuzuti, jeib tik sawo Godą nutil-  
dntumbit — dabar jus Pons Diemas  
uz tai korawoj, — ir jus wargingay  
nujusit, po sawo Aktiū Apierą sawo  
Biktentibju turedami, kuri jums Rokunda  
primena, kursai jusu laukia.“

„Susimilimo, Pon Firster!“ jufuko  
Wogelis pilns Baimes, „as jut toktai  
ne norejau, ir mano Sunus ne, kaip  
tikray ma Diemas gelbeti noretu,  
Bernarts buwo tasai, tas Welnias Zmo-  
gaus Pawidale, kursai mus wisus, wi-  
sus prie Prapulimo Kranto nugabeno!“

Su puse paniekiancziu Pasigaile-  
jimu zwelge Firsteris ant Senojo žemyn,  
kursai wel dejudams susmuko. Jis mate  
raudonūsius Kraujo Lakus ant jo Kat-  
tos warwanczius, jis girdejo, kaip jo  
Danths Drugio Szaltyje klabejo. —  
Ir jo Syla Galop ejo. Jo suronytoji  
Ranka labay sfaudejo ir Wirwe, su  
kuria jo Sanariei surikti buwo, labay



tape kelianjanciam „Zodzio Apfak-  
tojui“ D. is Szibū 200 Markiū is jo  
Namū pavogta. Kaip dabar patirti  
gauname, tape Apvogtamjam 120 M.  
pristusta su tūm Patikrinimu, kad jis  
wisus Piningus atgaufes. Sunczian-  
czioji dar istar, ji esanti wisah negiliu-  
kinga todel, kad jos Wyras ji apvoges.  
Gromata buvo be Wardo Pasirahymo.

14. š. Men. czionay labay dide  
Wietra fiante, turi daug Medziū ir  
Krumynū paškadajo.

Sztalupenūse, 17. Junjū.  
Utarninke didysis Wejas czion Dar-  
jūse ir ant Laukū daug Škados pa-  
dare. Dar ne isaugustoses Wypnes  
tape Krumomis nū Medziū nuplestos.  
Kugiei tape Stukieis palauzti, juš Šk-  
kada dar ne gal aprokujama buti. —  
Daug Ukiniū jau fiOSE Dienose pra-  
dejo sienauti.

Kranc, 17. Junjū. [Wietros  
Macnumas.] Serejoj Wietra buvo  
Jures labay sujudinusi. Bangos su  
didziū Macnumu pries Krašto Padru-  
tinimus mušesi. Tokio reto Atstifimo  
pasizjureti, buvo daug Žmoniū Juriū  
Pakraštijū susirinke. Tarp jų buvo ir  
wiena sena (80 Metū) Žiupone is Ra-  
raliaucziaus. Toji tape wieno smar-  
kaus Wietros Putimo nutwerta ir  
kaip Plunksna i Aukšti pakelta  
ir galiauseh nū Paaukstinimo numesta,  
kursai ant Pasizjurrejimo padarhtas  
yra, giliukingu Budu ant Žemes Puses.  
Kraujais aptekėjusi tape ji i Gydyimo  
Butą nugabenta, kur Liekorius Dr. Latte  
jei sawo Pagalba prieteike. Ji jau  
wel pasweikti pradeda.

Dancoj, 16. Junjū. Spreštojis  
Miesto Zyczkos Buto, Aukstalis Rosen-  
stein, yra nū Policijos suimtas. Sis  
tampa apkaltinamas, kad jis per kitus  
Žmones sawo sidabrinus Daljus už-  
statyti dawes ir tada per aukstaj  
isprenbes. Užstatas jis atgal ne is-  
keite, ir tosios tape pardutos, tankieh už  
pigines Prekias, jog Zyczkos Butas  
per tai dide Škadą tur. Apkaltojo  
Namus perjektodami, atrado Uredi-  
ninkai 35 Zyczkos Ženklius, kurie dar  
Wertybę pametę ne buvo. Šk Wiso  
jū Wertybe 7000 Markiū neša. Wiens  
užstatytujū Daljū, ant kurio pagal  
N. Sprendimą 600 Markiū žyczpti  
tape, pagal kita Sprendimą tikt 120 M.  
wertas te yra. Wisos Užstatos, kurios  
nū N. isprestos tape, bus is Naujo  
sprendziamos, tada tikt te bus galima  
žinoti, kaip labay Zyczkos Butas pri-  
gautas yra. Ale ir kitos Personos,  
kurios per aukstaj isprestus Aukso bej  
Sidabro Ryklus is Zyczkos Buto pirko,  
tures bene ne mažą Škadą. Toliaus  
esq ir Škrodymo Daljkai rasti, pagal  
kurius dar daugiaus Zyczkos Ženkliū  
ar pardūti arba supustyti yra. Wiens  
czionay ghywenas Pakū Nekejas yra  
pridawes, kad jis per dešimt Metus  
Užstatas N. Wietoje ant Zyczpjimo i  
Zyczkos Butą nugabenes. (Zyczkos  
Butas yra tofsai Žtaisymas, kuriame  
i Bedą Žpūlusieje už Užstatą Piningū  
pasizjyczpti gal, ale ne daugiaus, kaip  
Užstatata werta yra. Ant to yra wiens  
Spreštojis prisaihintas, tas tur Už-  
statū Wertybę spresti. Zyczptojis gauna  
Zyczkos Ženklą, ant kurio pridūta yra,  
kada jis Piningū už Užstatą žyczpjes,

kofią Wertybę Užstatata turejusi, tiek  
Piningū jam pažyczpti tape ir kada  
jis Užstatą iskeisti tur. Neįsteistosios  
Užstatos tampa pardūdamos.)

**Wisofia Žinia.**

Meta Nepalaima atstifiko fiOSE Die-  
nose wiename Darže Berlyne. Du  
Birwes Szofiku ant wienos kofiū 50  
Redū aukstaj trauktos Birwes su  
Kreslais sawo Galejimą robe. Su  
Sykiu isšlydo Kreslas wienam is Kan-  
tos ir tiesog i Žiuretojū Puską lekdams  
wieną jauną Wyra taip negiliukingay  
i Sprandą trophyjo, kad Nepalaimingasis  
be Samones ant Wietos be gulis pa-  
filiko ir i Žigonbuti nugabentas turejo  
buti.

**Berlyno Prekiū-Devese**

Kublis Popieriaus i Piningūse 20. Junjū.  
100 Rbl. . . . . 210 M. 20 Šf.

**Pastikejimas guldos ant Prisi-  
pajinimo nū wisū Pusiū.** Dibž. III-  
mūse, prie Rowarriū, Gumbines Kreize.  
Aš esu del Strienū Perkuliū, Wiburū Ap-  
sunkinimo, prašo Wiburū Iškwalyimo len-  
tejes. Per Bartojimą pagirtujū Aptielo-  
rius Richard Brandt'o Szwecerpiliū (De-  
zelej po 1 M. Aptiekofe) esu aš nū tū Per-  
kuliū pomifam atwalnytas. — Koznam, kur-  
sai fitą Bigą kenzia, galiu aš Szwecerpiles  
tikt primelyti. Heinrichette Petschelles, Našle.  
(Pasirahymas nū Szaltyžiaus patikrintas.)  
— Reikia prie Žpirkimo wisados ant baltojo  
Kryžiaus rauboname Grunte padaboti.

Ant tojnōs Dezeles yra pridūta, is to ta  
Liekarstwa susideda, butent is sekancijū  
Žoliū: Silge, Mofusgarbe, Aloš, Absynth,  
Bitterklee, Gentian.

skaudzieh werze, jis pajuto wisus Sa-  
narius kaltame Rakties Dre pastim-  
panczius. Otto Bergeris saw beje butu  
titokiu Budu mirti weljjes, ale ar jis  
ir taip ne mire Špildyme sawo Pa-  
wadinimo, ar jis ne buvo iki Galo  
wiernas pasilikes?

Powisam ispitieses gulejo Lapes  
Malunininkas ant kaltoses Žemes, De-  
jawimai isstwerze per jo drebancziases  
Lupas. Ar jis ne buvo Edwikes Le-  
was, ar jis ne buvo per aną Bernartą  
igwadziotas, kursai jam jau Dyringiū  
Kalnūse — rods jis ten fitą Wardą  
neše — kaip pikciausis Medziokles  
Bagis taip daug Darbo padares buvo.  
„Ar jus pūlet, Vogel, ar sieip tą pa-  
sidaret?“ Klausie ji Žirsteris meilingesniu  
Balsu, matydamas, kad ansai wel už  
sawo Raktos griebe. „Bernarts manę  
pamuše, kaip aš jo Welnyštę tridinti  
norejau,“ štambejo Atsiliepimas. „La-  
pes Malunininke,“ tare tada Bergeris  
greitay, „dar bene bus galima jus is-  
gelbeti, dabofite pas manę atreplioti,  
mano Pleczka dar yra papilyta, ger-

tit, toktai jus pastipris, o man toktai  
juš jau nieko neb gal maczyti.“

Retiledams bej nusidwyndams žiu-  
rejo Senasis i ji, tada sueme jis sawo  
pastutinę Sylą ir pas ji nurepliawo.  
„Jey aš dar pasigaucziau, tah turetū  
Gire ir Gires Ghywoliei nū manes Pa-  
kaju, toktai prisiekū aš prie Diemo wi-  
sagalinciojo!“ tare Lapes Malunininkis  
nūširdzieh. Beilis blizgejo jo Rankoje  
ir jis pradejo Wirwę perpjauti, kuri  
Žirsterio Sanarius prie Medzio priverze.  
Naujas Lufestis itrauke i Bergerio  
Sziudi. „Toktai ale tikt masinas trium-  
pas Sappas te buvo — Lapes Ma-  
lunininko Ghymsis pastojo umay pilkas  
kaip Žeme, jo Birštai pradejo labay  
drebeti. „Per welay, aš neb galiu!“  
meknojo jis su pamirhtancziū Balsu ir  
apalydamas susmuko, toli balin leke Bei-  
lis i minkstas Samanas.

Tay — ar ne štambejo aikšlus  
Kaukimas per Gire? Traškedomos lužo  
supalusios Szakeles Krumynū, — wiens  
Sziū per jūš persiwerze — linksmay  
lodams hōfo jis hale Žirsterio i Aukšti.

Bet tasai ne atbojo wiernojo Ghywolio,  
kursai jo Rankas laiže, lhg perkwiestos  
žiurejo jo Akhs ant laibojo Mergaites  
Pawidalo, tylay ir su isplykustu Weidu  
pirm jo stowinczio. „Edwike!“ suguko  
jis pilns Perkuliū ir podraug pilns  
Dziaugsmo. Akies Mirksnyje stowejo  
ji jau hale jo ir atrišo Wirwę, kuri  
jo Sanarius surikstus laike. „Otto,  
mans mielas, mielas Otto,“ tare Mer-  
gaitė werkdama ir wede ji pamazū pas  
wieną parwirtusį Medį, ant kurio jis  
atsiūseti galejo. Jis trauke ję hale  
sawes žemyn, bet ji drebedama balin  
kreipefi. „Perškirtu ant wisados,“ tare  
ji pamazū dusaudama ir robe ant sawo  
Lemo, kurio Samone wel sugryšti pra-  
dejo. Bet Bergeris is Naujo jos  
Ranką nutwere ir laike je driutay sawo  
Rankoje. „Ne, Edwike, mudu prisklau-  
soma i Kruwą, te pareina, kas nor,  
nieks mudu neb tur perskirti,“ tare jis  
su gilium Apgirbyjimu. —

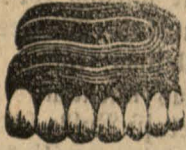
Dar ne wistas.



### Alpafymai.

Alp graubenu tozna wiena, mano Pacziet Suttkus, gim. Motejus, bileka zyczyti, kadangi ap niela ne atlygtinu. Si serga is Umū Sulydimo.

Suttkus, Uznemunyj.



### Dantu Darbawiete nu M. Karpes.

Kunstiškās Dantis, Blombieravimus, Dantu Bertaišymus.

Tilžeje,

Kazerns Ulyczioj Nr. 23.

Repasiturinczius priimu ap kasdien, tik Nedēldieneje ne, nū Bēgortaus 8 iki 9 Rytmetyj.

Potografiškās Abrozū puikiey ir pigiey istaišo

### Otto Minde,

Yrutyj,

Ulyczioj Reitbahnstrasse Nr. 14.

!! Labay pigiey!! !! Labay pigiey!!  
Aut aštriey twirtū Prekiū.

Pastoje Panto Daiktai, pasidarantis is:

- 1 didzio Szmoto Ponū Kubū,
- 1 " " Szegnojimo Apre- dymū Waikams ir Mergaitems,
- 1 " " Ponū b. Waikinū Repuriū,
- 1 " " Delmono Ziegoriū
- 1 " " triumfū bey ilgū Sopagū,
- 1 " " Wajnyczios Men- telū b. Sermegū,
- 1 " " tikt gerū Skalbinū
- 1 " " tikt gerū Lowū,
- 1 " " neperlyjamū Dul- kiū Menteliū,
- 1 " " Siuw. Mašynū, pripažyta geriausī Fabrifota,
- 1 " " Wyneriū Szoles Stepetū,
- 1 " " junkiey filkiniū, taip kaip titū Mo- teriū Drabuziū ir t. t. i. t. t.

tampa labay pigiey, tacziau ale ant aštriey twirtū Prekiū pardū- dami, kadangi Prisiwerzimas Panto Daiktū per didis yra ir del stoka- jancijos Ruimos tieje sumazinti tur buti.

Hermann Fischel,

Tilžeje, Botiecziū Ul. Nr. 71.

Matruzu Szluzmos Kungos

gra gaunamos prie

J. Reyländerio bey Sunaus.

Hauptleiter: Pfarrer Stein in Tilsit.



Die sechsmal wöchentlich erscheinende

# „Tilsiter Zeitung“

(Post-Zeitungspreisliste für 1892 Nr. 6368)

mit den Beiblättern:

**Illustriertes Unterhaltungsblatt**

(wöchentlich),

**Landwirtschaftliche Mitteilungen**

(wöchentlich)

und

**Frauenblatt**

(wöchentlich)

bringt telegraphische Depeschen, telegraphischen Produkten- bericht von der Königsberger Börse, Leitartikel, Politische Wochenübersichten, das Wichtigste aus der Tagesgeschichte, Lokales und Provinzielles, Land- und Hauswirtschaftliches, Briefkasten, Rätsel, Berliner Rubelkurs, Familiennachrichten und ein reichhaltiges Feuilleton; ferner werden in der „Tilsiter Zeitung“ die vollständigen Gewinnlisten der Königlich Preussischen Klassenlotterie und tägliche Wetterprognosen auf Grund der Berichte der Deutschen Seewarte zum Abdruck gebracht.

Anzeigen finden durch die „Tilsiter Zeitung“ die weiteste und wirksamste Verbreitung.

Der Abonnementspreis beträgt bei allen Kaiserlichen Postanstalten

**vierteljährlich nur 2 Mark 25 Pf.**

Die „Tilsiter Zeitung“ hat auch den Postdebit in Russland.

**Die Expedition der „Tilsiter Zeitung“.**

Mušū Drukortioj yra sekantieji

### Raštėlei

išdrukawoti ir wisuczės ant hale priglaustujū Prekiū pardūdami:

- |   |       |
|---|-------|
| 1. Sugryzimas pas Lėwā . . . . .              | 5 Pf. |
| 2. Šgelbėjimas iš didžio Briegebos . . . . .  | 5 =   |
| 3. Jėzus Griekininkū Prietelis . . . . .      | 5 =   |
| 4. Per wėlay! . . . . .                       | 5 =   |
| 5. Ar tu esi gataws? . . . . .                | 5 =   |
| 6. Aklė! . . . . .                            | 5 =   |
| 7. Du Keliu ir jū Galai . . . . .             | 5 =   |
| 8. Susikalbėjims prie Stalo . . . . .         | 5 =   |
| 9. Apdumojimas . . . . .                      | 5 =   |
| 10. Melzems dar Syti skaityk! . . . . .       | 5 =   |
| 11. Miernystės Žegnone . . . . .              | 10 =  |
| 12. Ap ne turiu Gėšo . . . . .                | 10 =  |
| 13. Gze tikt ešam cėšikšlay . . . . .         | 10 =  |
| 14. Wiešpats ateis Dangaus Debesyje . . . . . | 10 =  |
| 15. Szendien! . . . . .                       | 10 =  |
| 16. Dešimtas Susikalbėjimas . . . . .         | 10 =  |
| 17. Gryczu du . . . . .                       | 14 =  |
| 18. Rašimas wieno kelaujencio Zydo . . . . .  | 15 =  |
| 19. Pamokinimas apie Malbą . . . . .          | 20 =  |
| 20. Šhganytojo Luzgenimas . . . . .           | 20 =  |

Wisi šitie 20 Raštėlei tampa jau

==== uz 1 Marki ====

pardūdami. Kas per Pstą 1 Mk. ir 10 Pf. išjuncia, gauna tas Rnygeles frankieratas.

J. Reyländer bey Sunus,

Tilžeje, Aukštojoj Ulyczioj Nr. 67.

Druck und Verlag von J. Reyländer & Sohn in Tilsit.

Für den reinpolitischen Teil verantwortlich: Präsentor a. D. Beckmann-Tilsit. (Beilage.)

### Pigiu Markškiniu

prie Bono

Ruhnan,

Tilžeje, Botiecziū Ulycz. Nr. 64.

Wiršieninkai Tilžės Moterū Draugystės.

### Scillitin,

geriausia Prieprowa uz Šiurkiū- ben Pelū-Prawarymā, ney Zmo- gui, ney Namū Gywoliems neiš- ladjancze, pristulo

G. Siemering'io

Talkiu = Aptieka,

Tilžeje.



Bybeles,

Testamentus,

Giesmiu = Kungas

(wotikškas bey lietuwikškas)

wisokiuse Irištimuse

pristulo

Popieriaus-Kupczyše

nū

A. Beister.

Tilžeje,

Botiecz. Ulycz. Nr. 50.

### Kolonial-

Taworu Kupeczyše

nū

Hermann Biehe,

Tilžeje,

Wandens Ulyczioj Nr. 33

(pirma G. Wächter),

pristulo

Kapijas, Cufara, Meška-

bode, Ryšes, Plumes, kaip

ir wjus litus Kolonial-Taworus

ant labay pigiū Prekiū.

➔ Pardawimo Wieta nū

Alejaus Koku!

### Plan

der Stadt Tilsit.

Preis 20 Pfg.,

nach auswärts franco 23 Pfg.

Zu haben bei

J. Reylaender & Sohn.